

## **3-20x50 PM II Ultra Short - 5-20x50 PM II Ultra Short LPI P4FL 1cm ccw DT35 MTC LT / ST ZC CT RAL 8000**

The 3-20×50 PM II Ultra Short from Schmidt and Bender is a compact yet powerful riflescope engineered for high-performance engagements across medium to long distances. With its 3-20× magnification range and a 50 mm objective lens, it offers outstanding optical clarity and flexibility in a streamlined form factor.

Constructed around a robust 34 mm main tube, it maintains a length of approximately 340 mm and weighs around 900 g, striking an excellent balance between size and performance—ideal for mounting on compact platforms without compromising optics.

Its field of view spans roughly 13.0–2.1 m at 100 m, providing broad situational awareness at lower magnification and refined detail at the high end. The exit pupil ranges around 11.4–2.5 mm, and the eye relief is approximately 90 mm, supporting comfortable shooting in varied positions while maintaining strong light-gathering even as light fades.

Advanced features include first focal plane (FFP) illuminated reticle options, side parallax adjustment (from approx. 25 m to infinity), and a low-profile elevation turret optimized for tactical precision.

Key Specifications:

Magnification: 3-20×  
Objective Lens Diameter: 50 mm  
Main Tube Diameter: 34 mm  
Field of View: approx. 13.0-2.1 m @100 m  
Exit Pupil: approx. 11.4-2.5 mm  
Eye Relief: approx. 90 mm  
Length: approx. 340 mm  
Weight: approx. 900 g

With precision optics, compact build, and rugged mechanical design, the 3-20×50 PM II Ultra Short is built for serious shooters who demand premium performance in a versatile package.

### **Attributes**

- Name: 5-20x50 PM II Ultra Short LPI P4FL 1cm ccw DT35 MTC LT / ST ZC CT RAL 8000
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2015823
- Mfr. No.: 173-945-972-F1-E8
- Colour: FDE
- Delivery weight: 2kg
- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537063806

NO IMAGE  
AVAILABLE

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 3-20x50 PM II Ultra Short Zielfernrohr](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Italiano: Guida di Sicurezza per l'Utilizzo del 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähkimelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short](#)

# Sicherheitshinweise für das 3-20x50 PM II Ultra Short Zielfernrohr

## Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu deinem Kauf des 3-20x50 PM II Ultra Short Zielfernrohrs von Schmidt und Bender. Dieses Produkt wurde entwickelt, um dir eine hohe Leistung und Präzision zu bieten. Um sicherzustellen, dass du das Zielfernrohr sicher und effektiv nutzen kannst, befolge bitte die folgenden Sicherheitshinweise und Anweisungen.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du alle Anweisungen in diesem Handbuch sorgfältig liest und befolgst.
- Verwende das Zielfernrohr nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halte das Zielfernrohr von Kindern und unbefugten Personen fern.
- Achte darauf, dass das Zielfernrohr in einem sicheren und stabilen Zustand montiert ist, um Unfälle zu vermeiden.
- Überprüfe regelmäßig das Zielfernrohr auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Melde unsichere Produkte oder Vorfälle den zuständigen Behörden.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Verwende das Zielfernrohr nur auf Schusswaffen, die für die Verwendung mit einem Zielfernrohr geeignet sind.
- Achte darauf, dass du immer die richtige Munition verwendest.
- Halte das Zielfernrohr stets sauber und trocken, um die Optik zu schützen.
- Vermeide es, das Zielfernrohr extremen Temperaturen oder Feuchtigkeit auszusetzen.
- Überprüfe die Montage und Justierung des Zielfernrohrs vor jedem Gebrauch.
- Bei der Verwendung des Zielfernrohrs solltest du immer eine geeignete Schutzausrüstung tragen, einschließlich Gehörschutz und Augenschutz.

## Anweisungen für Installation und Nutzung

### 1. Installation

- Montiere das Zielfernrohr auf der Waffe gemäß den Anweisungen des Herstellers der Waffe.
- Stelle sicher, dass die Montage fest und sicher ist.
- Justiere das Zielfernrohr so, dass es auf die gewünschte Zielentfernung ausgerichtet ist.

### 2. Nutzung

- Stelle die Vergrößerung des Zielfernrohrs je nach Bedarf ein (3-20x).
- Achte darauf, dass das Zielfernrohr immer klar und sauber ist, bevor du es benutzt.
- Verwende die seitliche Parallaxenverstellung, um die Bildschärfe zu optimieren.
- Achte auf die Augenabstandseinstellung, um sicherzustellen, dass du beim Schießen bequem und sicher bist.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Zielfernrohr und alle dazugehörigen Teile gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott.
- Stelle sicher, dass du alle Batterien umweltgerecht entsorgst, falls das Zielfernrohr mit einer beleuchteten Absehenfunktion ausgestattet ist.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Fragen oder Bedenken zu deinem Zielfernrohr kontaktiere bitte den Hersteller oder einen autorisierten Fachhändler.

Bitte beachte, dass diese Sicherheitshinweise dazu dienen, deine Sicherheit und die anderer zu gewährleisten. Befolge sie sorgfältig, um ein sicheres und effektives Erlebnis mit deinem 3-20x50 PM II Ultra Short Zielfernrohr zu gewährleisten.

# Safety Instruction Guide for the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope

## Introduction

Thank you for choosing the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope from Schmidt and Bender. This guide provides essential safety information and instructions for the proper use and maintenance of your riflescope. Please read this guide carefully to ensure safe and effective use.

## General Safety Guidelines

- Ensure that all users of this riflescope are aware of and understand the safety guidelines outlined in this manual.
- Always handle the riflescope with care to avoid damage.
- Use the riflescope only for its intended purpose, which is for mounting on firearms.
- Keep the riflescope out of reach of children and unauthorized users.
- Regularly inspect the riflescope for any signs of damage or wear before use.
- If you notice any issues, do not use the riflescope until it has been inspected by a qualified technician.

## Specific Safety Precautions for Use

- Always ensure that the firearm is unloaded when attaching or detaching the riflescope.
- Be aware of your surroundings and ensure that you have a clear line of sight before aiming.
- Avoid looking directly at the sun through the riflescope, as it may cause permanent eye damage.
- Use appropriate eye protection when shooting to prevent injury.
- Ensure that the riflescope is securely mounted to the firearm to prevent it from becoming dislodged during use.
- Do not exceed the recommended magnification or usage limits as specified in the product specifications.

## Instructions for Installation and Usage

### Installation

#### 1. Mounting the Riflescope:

- Ensure the firearm is unloaded.
- Select a suitable mounting location on the firearm.
- Securely attach the riflescope using the appropriate mounting rings and base.
- Tighten all screws to the manufacturer's specifications to ensure a secure fit.

#### 2. Adjusting the Riflescope:

- Set the magnification to the desired level before use.
- Adjust the parallax setting according to the shooting distance.
- Ensure the reticle is properly aligned for accurate aiming.

### Usage

- **Adjusting the Focus:**
  - Look through the riflescope and adjust the eyepiece focus until the reticle is clear.
- **Shooting:**
  - Assume a stable shooting position.
  - Aim at the target and gently squeeze the trigger while maintaining focus on the reticle.

- **PostUse Care:**

- Clean the lenses with a soft, lintfree cloth to remove any dirt or debris.
- Store the riflescope in a dry, cool place when not in use.

## **Disposal Instructions**

- Dispose of the riflescope and any packaging materials in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the riflescope in regular household waste.
- If the product is damaged or no longer in use, consider recycling options where available.

## **Contact Information for Further Support**

For any safety inquiries or support regarding the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope, please refer to the manufacturer's official website or customer service channels.

By following these safety guidelines and instructions, you can ensure a safe and enjoyable experience with your 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope. Thank you for your attention to safety.

# Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

## Introducción

Gracias por elegir el 3-20x50 PM II Ultra Short de Schmidt y Bender. Este visor de rifles es una herramienta avanzada diseñada para ofrecer un rendimiento de alta calidad en diversas condiciones de tiro. Sin embargo, como con cualquier equipo óptico, es importante seguir ciertas pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo. Esta guía está diseñada para proporcionarte información clara y sencilla sobre cómo utilizar y cuidar tu producto de manera segura.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer todas las instrucciones y advertencias antes de utilizar el visor.
- Mantén el visor fuera del alcance de los niños y de personas no autorizadas.
- Utiliza el visor únicamente para su propósito previsto.
- Inspecciona el visor regularmente para detectar daños o desgaste.
- Si el visor presenta daños, no lo utilices y contacta a un profesional para su revisión.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso Seguro:**
  - Siempre apunta el visor en dirección segura y verifica que no haya personas o animales en el área de tiro.
  - No mires directamente al sol a través del visor, ya que esto puede causar daños irreversibles a tu visión.
- **Instalación:**
  - Asegúrate de que el visor esté correctamente montado y ajustado antes de usarlo.
  - Utiliza herramientas adecuadas para la instalación y evita apretar en exceso los tornillos.
- **Mantenimiento:**
  - Limpia el visor con un paño suave y seco. No uses productos químicos agresivos.
  - Almacena el visor en un lugar seco y protegido de la humedad y el polvo.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

- **Instalación:**
  1. Elige un soporte adecuado para tu visor y asegúrate de que sea compatible con tu arma.
  2. Coloca el visor en el soporte y ajusta la posición según sea necesario.
  3. Aprieta los tornillos del soporte con cuidado, asegurándote de que el visor esté nivelado.
  4. Verifica que el visor esté firmemente sujeto antes de utilizarlo.
- **Uso:**
  1. Alinea el visor con el objetivo y ajusta la magnificación según sea necesario.
  2. Verifica el enfoque del retículo y ajusta la paralaje si es necesario.
  3. Toma una posición cómoda y estable para disparar.
  4. Mantén el dedo fuera del gatillo hasta que estés listo para disparar.

## Instrucciones de Eliminación

Cuando decidas deshacerte del visor, sigue estas recomendaciones:

- No tires el visor a la basura regular. Investiga opciones de reciclaje adecuadas para productos ópticos.
- Si el visor está dañado, consulta a un profesional sobre la mejor manera de desecharlo de manera

segura.

- Asegúrate de eliminar cualquier componente electrónico de acuerdo con las regulaciones locales sobre desechos electrónicos.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Si tienes preguntas sobre el uso seguro de tu visor o necesitas asistencia adicional, busca un punto de contacto autorizado en la Unión Europea. Mantente informado sobre cualquier actualización de seguridad a través de plataformas oficiales.

Recuerda que el uso adecuado y seguro de tu 3-20x50 PM II Ultra Short no solo protege tu seguridad, sino también la de quienes te rodean. ¡Disfruta de tus experiencias de tiro!

# Guide de Sécurité pour le 3-20x50 PM II Ultra Short

## Introduction

Merci d'avoir choisi le 3-20x50 PM II Ultra Short de Schmidt and Bender. Ce guide de sécurité est conçu pour t'aider à utiliser ce produit de manière sûre et efficace. Il respecte les réglementations de sécurité des produits de l'UE et te fournira des informations essentielles pour garantir une utilisation optimale.

## Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Assure-toi que le produit est utilisé uniquement à des fins pour lesquelles il a été conçu.
- Ne laisse pas le produit à la portée des enfants ou des personnes vulnérables.
- Vérifie régulièrement l'état du produit pour détecter d'éventuels dommages.
- Ne modifie pas le produit de quelque manière que ce soit.
- En cas de problème, contacte un professionnel pour obtenir de l'aide.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Utilisation de l'Optique:**

- Ne regarde jamais directement le soleil à travers le viseur, cela peut endommager tes yeux.
- Utilise le viseur uniquement dans des conditions d'éclairage appropriées pour éviter la fatigue oculaire.

- **Manipulation:**

- Manipule toujours le produit avec soin pour éviter les chocs ou les chutes.
- Assure-toi que le produit est correctement monté sur l'arme avant de l'utiliser.

- **Environnement:**

- Évite d'utiliser le produit dans des conditions météorologiques extrêmes qui pourraient affecter ses performances.
- Protège le produit de l'humidité et de la poussière pour maintenir sa fonctionnalité.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

- **Installation:**

- Fixe le viseur sur l'arme à l'aide de supports appropriés.
- Assure-toi que le viseur est bien aligné et sécurisé avant chaque utilisation.

- **Utilisation:**

- Ajuste la mise au point en fonction de la distance de la cible.
- Utilise les réglages de parallaxe pour optimiser la précision à différentes distances.
- Vérifie régulièrement les réglages de l'élévation et de la dérive pour assurer une visée précise.

## Instructions de Mise au Rebut

- Ne jette pas le produit dans les ordures ménagères.
- Informe-toi sur les points de collecte pour les équipements électroniques dans ta région.

- Suis les réglementations locales concernant l'élimination des produits et des composants électroniques.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité du produit, consulte le site web de l'EU Safety Gate ou contacte un professionnel qualifié.

En suivant ces lignes directrices, tu pourras profiter en toute sécurité de ton 3-20x50 PM II Ultra Short tout en garantissant ta sécurité et celle des autres.

# Guida di Sicurezza per l'Utilizzo del 3-20x50 PM II Ultra Short

## Introduzione

Grazie per aver scelto il 3-20x50 PM II Ultra Short di Schmidt e Bender. Questa guida fornisce informazioni essenziali per garantire un uso sicuro e corretto del prodotto, in conformità con le normative vigenti dell'Unione Europea sulla sicurezza dei prodotti.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto solo per gli scopi previsti.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se presenta difetti visibili o malfunzionamenti.
- Segui tutte le istruzioni di installazione e utilizzo fornite nel manuale.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini e di gruppi vulnerabili.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non puntare mai il mirino verso persone o animali.
- Utilizza sempre occhiali protettivi durante l'uso del prodotto.
- Assicurati che il mirino sia correttamente montato e fissato prima di ogni utilizzo.
- Non utilizzare il prodotto in condizioni meteorologiche estreme che potrebbero comprometterne la funzionalità.
- Non smontare o modificare il prodotto senza l'assistenza di un professionista qualificato.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### • Installazione:

1. Scegli una base solida e stabile per il montaggio del mirino.
2. Segui le istruzioni del produttore per il montaggio del mirino sulla tua arma.
3. Assicurati che il mirino sia allineato correttamente prima di fissarlo.

### • Uso:

1. Regola il mirino in base alle tue esigenze di ingrandimento e distanza.
2. Controlla il campo visivo e l'uscita pupillare prima di iniziare a sparare.
3. Mantieni sempre una postura sicura e stabile durante l'uso.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici.
- Segui le normative locali per lo smaltimento di apparecchiature ottiche e accessori per armi.
- Contatta un centro di raccolta autorizzato per il corretto smaltimento del prodotto.

## Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per ulteriori domande o per segnalare problemi di sicurezza, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o il produttore. Assicurati di conservare la prova di acquisto per eventuali richieste di assistenza o garanzia.

Seguendo queste linee guida, contribuirai a garantire un utilizzo sicuro e responsabile del tuo 3-20x50 PM II Ultra Short. La tua sicurezza è la nostra priorità.

# Bruksanvisning for 3-20x50 PM II Ultra Short

## Introduksjon

Gratulerer med kjøpet av 3-20x50 PM II Ultra Short fra Schmidt og Bender. Dette riflesiktemidlet er designet for høy ytelse over middels til lange avstander. For å sikre trygg bruk og optimal ytelse, vennligst les denne bruksanvisningen nøye.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Følg alltid produsentens instruksjoner for bruk og vedlikehold.
- Oppbevar produktet utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Kontroller produktet regelmessig for skader eller slitasje.
- Rapportér eventuelle usikre produkter eller ulykker til myndighetene.
- Sjekk for tilbakekallingsoppdateringer på EU's Safety Gateplattform.

## Spesifikke sikkerhetsforholdsregler for bruk

- Bruk alltid øyevern når du bruker riflesiktemidlet.
- Unngå å bruke riflesiktemidlet i våte eller ekstremt fuktige forhold med mindre det er spesifisert som vanntett.
- Hold riflesiktemidlet rent og beskyttet mot støv og smuss.
- Unngå å peke riflesiktemidlet mot sterke lyskilder for å unngå skader på optikken.
- Sørg for at riflesiktemidlet er sikkert festet til våpenet før bruk.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### 1. Installasjon

- Fest riflesiktemidlet på en stabil og sikker måte på våpenet.
- Juster siktemidlet etter produsentens spesifikasjoner.
- Kontroller at alle festemidler er strammet før bruk.

### 2. Bruk

- Juster zoomnivået i henhold til avstanden til målet.
- Sjekk og juster parallaxen etter behov.
- Bruk det opplyste retikkelalternativet i dårlig lys for bedre synlighet.
- Vær oppmerksom på feltet av syn for å opprettholde situasjonsforståelse.

## Avfallsinstruksjoner

- Følg lokale forskrifter for avhending av optiske produkter.
- Unngå å kaste produktet i vanlig husholdningsavfall.
- Kontakt lokale myndigheter for informasjon om resirkulering eller spesialisert avfallshåndtering.

## Kontaktinformasjon for videre støtte

For sikkerhetsspørsmål eller ytterligere støtte, vennligst kontakt produsentens kundeservice.

Takk for at du valgte 3-20x50 PM II Ultra Short. Vi ønsker deg lykke til med dine skyteopplevelser!

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla 3-20x50 PM II Ultra Short

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup 3-20x50 PM II Ultra Short od Schmidt and Bender. Ten produkt został zaprojektowany z myślą o wysokiej wydajności w różnych warunkach. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi instrukcjami bezpieczeństwa, aby zapewnić sobie i innym bezpieczne użytkowanie.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia.
- Nie używaj produktu w warunkach, które mogą prowadzić do jego uszkodzenia.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub incydenty odpowiednim władzom.

## Specyficzne Środki Ostrożności przy Użytkowaniu

- Zawsze korzystaj z okularów ochronnych podczas użytkowania lunety.
- Nie kieruj lunety w stronę źródeł światła, aby uniknąć uszkodzenia wzroku.
- Używaj lunety tylko na stabilnych platformach, aby uniknąć przypadkowego przewrócenia.
- Nie modyfikuj ani nie naprawiaj produktu samodzielnie. Wszelkie naprawy powinny być przeprowadzane przez autoryzowany serwis.

## Instrukcje Instalacji i Użytkowania

### 1. Instalacja:

- Upewnij się, że miejsce montażu jest czyste i suche.
- Zamontuj lunetę na odpowiednim uchwycie, upewniając się, że jest stabilna.
- Sprawdź, czy luneta jest prawidłowo wyregulowana przed użyciem.

### 2. Użytkowanie:

- Przed rozpoczęciem strzelania, upewnij się, że masz odpowiednie zabezpieczenia.
- Użyj odpowiedniego magnification w zależności od odległości celu.
- Regularnie sprawdzaj ustawienia parallax i reticle, aby zapewnić dokładność.

## Instrukcje Utylizacji

- Produkt należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.
- Nie wrzucaj produktu do ogólnych odpadów. Skontaktuj się z lokalnymi służbami utylizacyjnymi w celu uzyskania dalszych informacji.

## Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, prosimy o kontakt z odpowiednimi służbami wsparcia.

Pamiętaj, że przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże zapewnić bezpieczne i efektywne korzystanie z 3-20x50 PM II Ultra Short.

# Turvallisuusohjeet 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähkäimelle

## Johdanto

Tervetuloa 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähkäimen käyttöohjeisiin. Tämä opas sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita, joiden avulla voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue tämä opas huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille ja että sitä käytetään vastuullisesti.
- Säilytä kiikaritähkäin ja sen tarvikkeet lasten ulottumattomissa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä varmistaaksesi, ettei siinä ole vaurioita tai puutteita.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai jos huomaat siinä epätavallisia ääniä tai toimintahäiriöitä.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja sääntöjä, jotka koskevat ampumaaseiden käyttöä ja kiikaritähkäimiä.

## Erytiset turvallisuustoimenpiteet

- Käytä kiikaritähkäintä vain tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Varmista, että kiikaritähkäin on kunnolla kiinnitetty aseeseen ennen käyttöä.
- Älä koskaan osoita kiikaritähkäintä ihmisiin tai eläimiin, vaikka ase olisi tyhjennetty.
- Käytä aina silmäsuojuksia, kun käytät kiikaritähkäintä ampumaaseen kanssa.
- Varmista, että ympäristö on turvallinen ampumista varten ja ettei lähellä ole ihmisiä tai eläimiä.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Asennus

- Kiinnitä kiikaritähkäin tukevasti aseesi päälle.
- Varmista, että kiikaritähkäin on suoraan linjassa aseeseen piipun kanssa.
- Tarkista, että kaikki kiinnitysruuvit ovat tiukasti paikoillaan.

### 2. Käyttö

- Säädä suurennusta tarpeen mukaan (3-20x).
- Varmista, että objektiivilinssi on puhdas ennen käyttöä.
- Käytä parallaxsäätöä tarpeen mukaan parhaan tarkkuuden saavuttamiseksi.
- Tarkista, että valaistus on toiminnassa, jos käytät valaistua ristikkäistä.

## Hävittämisohteet

- Hävitä tuote ja sen osat paikallisten jätteen käsittelysääntöjen mukaisesti.
- Älä hävitä elektroniikkajätteitä tavallisessa kotitalousjätteessä.
- Ota yhteyttä paikalliseen jätteen käsittelykeskukseen, jos et ole varma hävittämistavasta.

## Lisätietoja

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja tuotteesta, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että sinulla on tuote ja sen malli valmiina, kun kysyt apua.

# Säkerhetsinstruktioner för 3-20x50 PM II Ultra Short

## Introduktion

Tack för att du valt 3-20x50 PM II Ultra Short från Schmidt och Bender. Denna kompakta och kraftfulla sikte är designad för högpresterande användning. För att säkerställa säkerhet och optimal prestanda, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Läs alltid bruksanvisningen noggrant innan användning.
- Använd produkten endast för dess avsedda syfte.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Kontrollera regelbundet att produkten är i gott skick och utan skador.
- Vid eventuell skada, kontakta en kvalificerad tekniker för reparation.
- Rapportera osäkra produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon när du hanterar produkten.
- Undvik att rikta siktet mot starka ljuskällor för att förhindra skador på ögonen.
- Kontrollera att siktet är korrekt installerat innan användning.
- Använd alltid siktet på en säker och kontrollerad plats.
- Håll siktet rent och fritt från skräp för att upprätthålla optimal prestanda.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation:

- Fäst siktet på vapnet enligt tillverkarens anvisningar.
- Se till att siktet är ordentligt åtdraget för att förhindra rörelse under användning.
- Justera siktet för korrekt ögonavstånd och sikteslinje.

### 2. Användning:

- Rikta siktet mot målet och justera magnifikationen efter behov.
- Använd parallaxjusteringen för att säkerställa skarp bild.
- Kontrollera att alla inställningar är korrekta innan du avfyrar.

### 3. Underhåll:

- Rengör siktet med en mjuk, ren trasa för att ta bort smuts och fingeravtryck.
- Förvara siktet i ett torrt och svalt utrymme när det inte används.
- Kontrollera regelbundet att alla mekaniska delar fungerar som de ska.

## Avfallshanteringsinstruktioner

- Kassera produkten enligt lokala avfallsregler för elektronik.
- Återvinn om möjligt för att minska miljöpåverkan.
- Kontakta lokala myndigheter för information om korrekt avfallshantering.

## **Kontaktinformation för ytterligare stöd**

För frågor eller support angående säkerhet och användning, vänligen kontakta tillverkaren eller återförsäljaren där produkten köptes.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner och för att du bidrar till en säker användning av 3-20x50 PM II Ultra Short.

# Návod k bezpečnému používání puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili puškohled 3-20x50 PM II Ultra Short od společnosti Schmidt a Bender. Tento produkt je navržen pro vysoký výkon v různých podmínkách a vzdálenostech. Abychom zajistili bezpečné používání a maximální výkon, prosíme, abyste si pozorně přečetli tento návod k bezpečnosti.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím puškohledu si důkladně prostudujte tento návod.
- Ujistěte se, že používáte puškohled v souladu s platnými zákony a předpisy.
- Zajistěte, aby puškohled nebyl používán dětmi bez dohledu dospělé osoby.
- Pravidelně kontrolujte puškohled na poškození nebo opotřebení.
- V případě poškození nebo závady přestaňte puškohled používat a obraťte se na odborníka.

## Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Při manipulaci s puškohledem dodržujte zásady bezpečné střelby.
- Nikdy nesměřujte puškohled na osoby nebo zvířata.
- Udržujte puškohled v suchu a chraňte ho před extrémními teplotami.
- Při úpravě nastavení puškohledu se ujistěte, že je zbraň bezpečně zajištěna.
- Používejte ochranné brýle a sluchátka při střelbě.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Instalace puškohledu:

- Ujistěte se, že máte správné montážní příslušenství pro váš typ zbraně.
- Nainstalujte puškohled na zbraň podle pokynů výrobce zbraně.
- Zkontrolujte, zda je puškohled pevně a správně namontován.

### 2. Používání puškohledu:

- Nastavte puškohled na požadovanou vzdálenost a zvětšení.
- Ujistěte se, že je nastavení paralaxy správné pro vzdálenost cíle.
- Před střelbou si zkontrolujte zorné pole a ujistěte se, že není nic, co by mohlo ohrozit bezpečnost.

### 3. Údržba puškohledu:

- Pravidelně čistěte objektiv a čočky puškohledu jemným hadříkem.
- Skladujte puškohled na suchém místě a chraňte ho před prachem a vlhkostí.
- Při dlouhodobém nepoužívání puškohled uložte do ochranného pouzdra.

## Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci puškohledu se řiďte místními předpisy o odpadech a ekologické likvidaci.
- Zvažte recyklaci materiálů, pokud je to možné.
- Nikdy nevyhazujte puškohled do běžného odpadu bez předchozího zajištění ekologické likvidace.

## **Kontakt pro další podporu**

Pro jakékoli dotazy týkající se bezpečnosti produktu, doporučujeme kontaktovat autorizovaného prodejce nebo výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici informace o produktu, včetně sériového čísla a datumu zakoupení.

Děkujeme, že dbáte na bezpečnost a užíváte si výhod puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short.